

M 6 0 5 3

Pull jersey manches 3/4

Jersey trui met 3/4 mouwen – 3/4 sleeve jersey sweater

Un savoir-faire depuis 1946

La fabrication de la laine à tricoter est un savoir-faire chez Bergère de France depuis 1946. Depuis tout ce temps, nous préparons les matières premières et les transformons dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous achetez directement chez le fabricant.



Une filature

CERTIFIÉE OEKO-TEX DEPUIS 2023



*“ Vous avez la garantie
d'un produit sain pour
la famille et bébé !*

Depuis 2023, Bergère de France est certifié OEKO-TEX Classe 1. Cela indique que nos fils à tricoter sont fabriqués dans notre filature en l'absence de substances nocives dans des proportions pouvant présenter un risque pour la santé. Vous pouvez être assuré(e) de disposer d'un produit sain pour vous, votre famille et votre bébé.

Flashez-moi !



Édité par Bergère de France

bergeredefrance.fr

bergere-de-france.be

nl.bergere-de-france.nl

bergeredefrance.co.uk

VERSION

Idéale BB



Un fil doux, Fin et Léger.
Idéal pour la layette.
- 3 mm -



M 6 0 5 3

Pull jersey manches 3/4

Le niveau de difficulté

BBBBBB Facile

Les tailles

S M L XL XXL

Le nombre de pelotes en, IDÉALE BB

7 7 8 9 9 Mandarine 10299

Le matériel

Les aiguilles n° 2,5 et n° 3.

Les points employés

CÔTES 1/1, aig. n° 2,5.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 3.

POINT MOUSSE, aig. n° 2,5.

L'échantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 27 m. et 33 rgs.

La réalisation

DOS :

Monter **115-125-137-151-163** m. aig. n° 2,5. Tricoter **5 cm (20 rgs)** côtes 1/1, **mais** au dernier rg **pour M et XXL** augmenter 1 m. (= **115-126-137-151-164** m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 3 en diminuant de chaque côté à 2 m. du bord dès le 1er rg, puis tous les 4 rgs 11 x 1 m.

Pour diminuer 1 m. à 2 m. du bord : tricoter 2 m. endroit, 2 m. ensemble endroit, continuer le rg et lorsqu'il reste 4 m. sur l'aig. gauche, tricoter 1 surjet simple, 2 m. endroit.

Puis, continuer sur les **93-104-115-129-142** m. restantes.

A **18 cm (64 rgs)** de hauteur totale, augmenter de chaque côté à 2 m. du bord :

S : 4 x 1 m. tous les 8 rgs, 6 x 1 m. tous les 6 rgs.

M et L : 6 x 1 m. tous les 8 rgs, 4 x 1 m. tous les 6 rgs.

XL : 7 x 1 m. tous les 8 rgs, 3 x 1 m. tous les 6 rgs.

XXL : 8 x 1 m. tous les 8 rgs, 2 x 1 m. tous les 6 rgs.

Puis, continuer sur les **113-124-135-149-162** m. obtenues.

Emmanchures :

A **38-39-39-40-41** cm (**130-134-134-136-140** rgs) de hauteur totale, de chaque côte rabattre tous les 2 rgs (les diminutions d'1 m. se font à 2 m. du bord) :

S : 1 x 4 m., 1 x 3 m., 1 x 2 m., 3 x 1 m.

M : 1 x 4 m., 1 x 3 m., 2 x 2 m., 3 x 1 m.

L : 1 x 4 m., 2 x 3 m., 1 x 2 m., 3 x 1 m.

XL : 2 x 4 m., 2 x 3 m., 2 x 2 m., 2 x 1 m.

XXL : 2 x 4 m., 3 x 3 m., 2 x 2 m., 3 x 1 m.

Puis, continuer sur les **89-96-105-109-114** m. restantes.

Épaules et encolure :

A **56-58-60-62-64** cm (**188-196-202-208-216** rgs) de hauteur totale, **pour les épaules** rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

S : 4 x 5 m.,

M : 2 x 5 m., 2 x 6 m.,

L : 3 x 6 m., 1 x 7 m.,

XL : 2 x 6 m., 2 x 7 m.,

XXL : 1 x 6 m., 3 x 7 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, **pour l'encolure** rabattre les **39-42-45-47-50** m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m.

DEVANT :

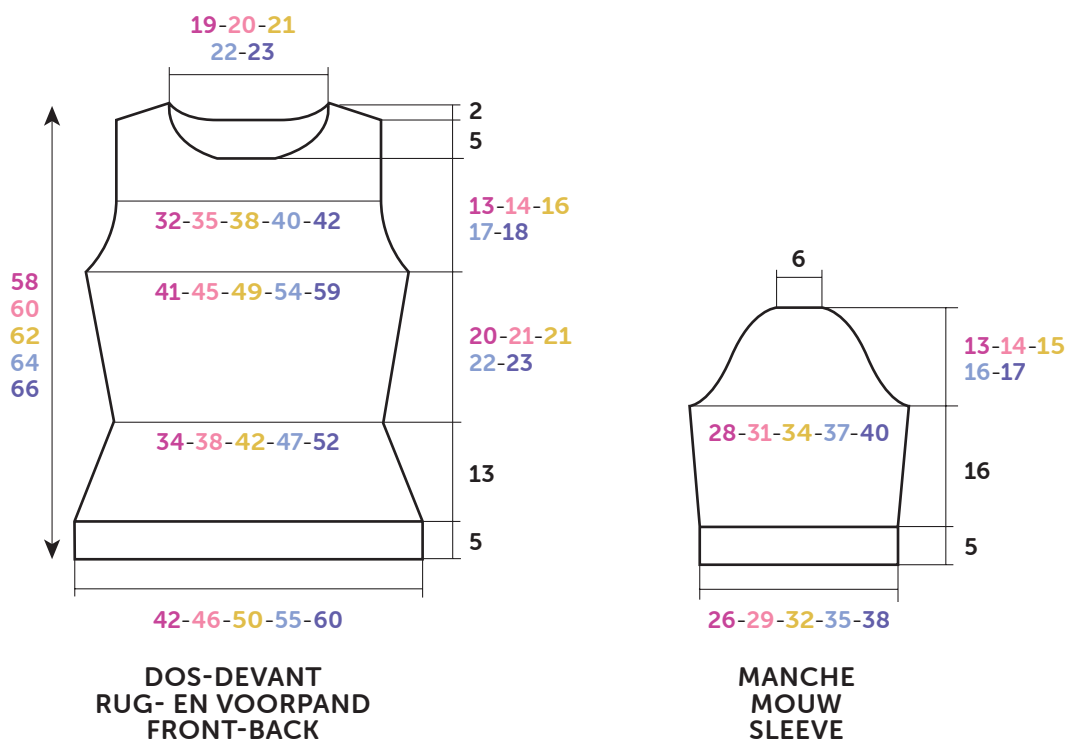
Tricoter comme au dos jusqu'aux emmanchures.

Emmanchures :

Rabattre comme au dos, puis continuer sur les **89-96-105-109-114** m. restantes.

Encolure :

A **51-53-55-57-59** cm (**172-180-186-192-200** rgs) de hauteur totale, rabattre les **29-32-35-37-40** m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs (les diminutions d'1 m. se font à 2 m.



Croquis, mesures en cm / **Tekening**, maten in cm / **Diagram**, measured in cm

du bord) 1 x 3 m., 2 x 2 m., 3 x 1 m.

Epaules :

Rabattre comme au dos.

MANCHES :

Monter **71-79-87-95-103** m. aig. n° 2,5. Tricoter **5** cm (20 rgs) côtes 1/1, **mais** au dernier rg augmenter 1 m. (= **72-80-88-96-104** m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 3 en augmentant de chaque côté à 2 m. du bord 3 x 1 m. tous les 12 rgs.

Puis, continuer sur les **78-86-94-102-110** m. obtenues.

Tête de manche :

A **21** cm (**72** rgs) de hauteur totale, rabattre de chaque côté (les diminutions d'1 m. se font à 2 m. du bord) :

S : tous les 2 rgs 2 x 3 m., 2 x 2 m., 4 x 1 m. ; tous les 4 rgs 3 x 1 m., puis tous les 2 rgs 3 x 1 m., 2 x 2 m., 2 x 3 m. et les 18 m. restantes.

M : tous les 2 rgs 1 x 4 m., 2 x 3 m., 2 x 2 m., 2 x 1 m. ; tous les 4 rgs 4 x 1 m., puis tous les 2 rgs 4 x 1 m., 2 x 2 m., 2 x 3 m. et les 18 m. restantes.

L : tous les 2 rgs 1 x 4 m., 2 x 3 m., 2 x 2 m., 4 x 1 m. ; tous les 4 rgs 4 x 1 m., puis tous les 2 rgs 4 x 1 m., 1 x 2 m., 2 x 3 m., 1 x 4 m. et les 18 m. restantes.

XL : tous les 2 rgs 2 x 4 m., 2 x 3 m., 2 x 2 m., 4 x 1 m. ; tous les 4 rgs 4 x 1 m., puis tous les 2 rgs 4 x 1 m., 1 x 2 m., 2 x 3 m., 1 x 4 m. et les 18 m. restantes.

XXL : tous les 2 rgs 2 x 4 m., 2 x 3 m., 2 x 2 m., 4 x 1 m. ; tous les 4 rgs 5 x 1 m., puis tous les 2 rgs 3 x 1 m., 1 x 2 m., 2 x 3 m., 2 x 4 m. et les 18 m. restantes.

DEMI-COL (2) :

Monter **61-65-68-72-75** m. aig. n° 2,5. Tricoter point mousse en augmentant de chaque côté à 2 m. du bord 2 x 1 m. tous les 2 rgs, 5 x 1 m. tous les 4 rgs.

Après la dernière augmentation, tricoter **3** rgs sur les **75-79-82-86-89** m. obtenues et les laisser en attente.

FINITIONS :

Assembler les épaules.

Sur l'**envers** du travail, poser à points arrière les demi-cols au bord de l'encolure, en commençant au milieu de l'encolure dos jusqu'au milieu de l'encolure devant. Puis, les plier sur l'endroit du travail.

Coudre la tête des manches au bord des emmanchures.

Faire les coutures des manches et des côté du pull.



NEDERLANDS

VERSIE

Idéale BB

Gebruikte steken

BOORDSTEEK 1/1, nld. nr. 2,5.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 3.

RIBBELSTEEK, nld. nr. 2,5.

Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/ conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 27 st. en 33 nld.

Uitvoering van de trui

RUGPAND :

115-125-137-151-163 st. met nld. nr. 2,5 opzetten, **5** cm (20 nld.) boordsteek 1/1 breien, **maar** in de laatste nld. **voor M** en **XXL** 1 st. meerderen (= **115-126-137-151-164** st.).

Met nld. nr. 3 verder breien in rechte tricotsteek, hierbij aan beide kanten op 2 st. uit de kant vanaf de 1e nld. en dan elke 4e nld. 11 x 1 st. minderen.

Voor het minderen van 1 st. op 2 st. uit de kant : 2 st. recht, 2 st. samen recht breien, de nld. verder breien en als er nog 4 st. op de linker nld. over zijn, dan 1 overhaling en 2 st. recht breien.

Dan verder breien over de overige **93-104-115-129-142** st. Op **18** cm (**64** nld.) totale hoogte aan beide kanten op 2 st. uit de kant meerderen voor :

S : 4 x 1 st. elke 8e nld., 6 x 1 st. elke 6e nld.

M en L : 6 x 1 st. elke 8e nld., 4 x 1 st. elke 6e nld.

XL : 7 x 1 st. elke 8e nld., 3 x 1 st. elke 6e nld.

XXL : 8 x 1 st. elke 8e nld., 2 x 1 st. elke 6e nld.

Dan verder breien over de verkregen **113-124-135-149-162** st.

Armsgaten :

Op **38-39-39-40-41** cm (**130-134-134-136-140** nld.) totale hoogte aan beide kanten elke 2e nld. afkanten (de minderingen van 1 st. worden op 2 st. uit de kant gemaakt) voor :

S : 1 x 4 st., 1 x 3 st., 1 x 2 st., 3 x 1 st.

M : 1 x 4 st., 1 x 3 st., 2 x 2 st., 3 x 1 st.

L : 1 x 4 st., 2 x 3 st., 1 x 2 st., 3 x 1 st.

XL : 2 x 4 st., 2 x 3 st., 2 x 2 st., 2 x 1 st.

XXL : 2 x 4 st., 3 x 3 st., 2 x 2 st., 3 x 1 st.

Dan verder breien over de overige **89-96-105-109-114** st.

Schouders en hals :

Op **56-58-60-62-64** cm (**188-196-202-208-216** nld.) totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 4 x 5 st.,

M : 2 x 5 st., 2 x 6 st.,

L : 3 x 6 st., 1 x 7 st.,

XL : 2 x 6 st., 2 x 7 st.,

XXL : 1 x 5 st., 3 x 7 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering, **voor de hals** de middelste **39-42-45-47-50** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st. afkanten.

VOORPAND :

Breien als het rugpand tot aan de armsgaten.

Armsgaten :

Afkanten als voor het rugpand, dan verder breien over de overige **89-96-105-109-114** st.

Hals :

Op **51-53-55-57-59** cm (**172-180-186-192-200** nld.) totale hoogte de middelste **29-32-35-37-40** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 2 x 2 st., 3 x 1 st. afkanten (de minderingen van 1 st. worden op 2 st. uit de kant gemaakt).

Schouders :

Afkanten als voor het rugpand.

MOUWEN :

71-79-87-95-103 st. met nld. nr. 2,5 opzetten en **5** cm (**20** nld.) boordsteek 1/1 breien, **maar** in de laatste nld. 1 st. meerderen (= **72-80-88-96-104** st.).

Met nld. nr. 3 verder breien in rechte tricotsteek en hierbij aan beide kanten op 2 st. uit de kant 3 x 1 st. elke 12e nld. meerderen.

Dan verder breien over de verkregen **78-86-94-102-110** st.

Mouwkop :

Op **21** cm (**72** nld.) totale hoogte aan beide kanten afkanten (de minderingen van 1 st. worden op 2 st. uit de kant gemaakt) voor :

S : elke 2e nld. 2 x 3 st., 2 x 2 st., 4 x 1 st. ; elke 4e nld. 3 x 1 st., dan elke 2e nld. 3 x 1 st., 2 x 2 st., 2 x 3 st. en de overige 18 st.

M : elke 2e nld. 1 x 4 st., 2 x 3 st., 2 x 2 st., 2 x 1 st. ; elke 4e nld. 4 x 1 st., dan elke 2e nld. 4 x 1 st., 2 x 2 st., 2 x 3 st. en de overige 18 st.

L : elke 2e nld. 1 x 4 st., 2 x 3 st., 2 x 2 st., 4 x 1 st. ; elke 4e nld. 4 x 1 st., dan elke 2e nld. 4 x 1 st., 1 x 2 st., 2 x 3 st., 1 x 4 st. en de overige 18 st.

XL : elke 2e nld. 2 x 4 st., 2 x 3 st., 2 x 2 st., 4 x 1 st. ; elke 4e nld. 4 x 1 st., dan elke 2e nld. 4 x 1 st., 1 x 2 st., 2 x 3 st., 1 x 4 st. en de overige 18 st.

XXL : elke 2e nld. 2 x 4 st., 2 x 3 st., 2 x 2 st., 4 x 1 st. ; elke 4e nld. 5 x 1 st., dan elke 2e nld. 3 x 1 st., 1 x 2 st., 2 x 3 st., 2 x 4 st. en de overige 18 st.

HALVE KRAAG (2) :

61-65-68-72-75 st. met nld. nr. 2,5 opzetten, ribbelsteek breien en hierbij aan beide kanten op 2 st. uit de kant elke 2e nld. 2 x 1 st., dan elke 4e nld. 5 x 1 st. meerderen.

Na de laatste meerdering **3** nld. breien over de verkregen **75-79-82-86-89** st. en ze dan laten wachten.

AFWERKING :

De schouders aan elkaar naaien.

De halve kragen met de stiksteek, op de **achterkant** van het werk, langs de hals naaien, hierbij in het midden van de hals van het rugpand beginnen, tot het midden van de hals van het voorpand. Dan naar de goede kant van het werk omvouwen.

De mouwkoppen langs de armsgaten naaien.

De mouw- en zijnaden van de trui aan elkaar naaien.



ENGLISH

VERSION

Idéale BB

Stitches used

1/1 RIB, using 2.5 mm needles.

STOCKING STITCH (ST ST), using 3.0 mm needles.

GARTER STITCH (G ST), using 2.5 mm needles.

Tension/Gauge

To achieve a good result it is essential to make a tension square (see our hints & tips at bergeredefrance.com/advices). A 10 cm (4 in) square of St St using 3.0 mm needles = 27 sts & 33 rows.

To make

BACK :

Using 2.5 mm needles CO **115-125-137-151-163** sts. Work **5** cm [**2** in] (**20** rows) 1/1 rib, **but** on the final row **for M & XXL** inc 1 st. (= **115-126-137-151-164** sts).

Change to 3.0 mm needles & cont in St St for 4 rows.

Next row (RS - dec): k2, k2tog, work to last 4 sts, sl 1, k1, pss0, k2.

Rep this dec on every foll 4th row 10 times. Then cont on the rem **93-104-115-129-142** sts.

Cont until work measures **18** cm [**7** in] (**64** rows) total.

Next row (RS - inc): k2, inc 1, work to last 2 sts, inc 1, k2.

Rep this inc on every foll 8th row **3-5-5-6-7** times, then on every foll 6th row **6-4-4-3-2** times.

Then cont on the **113-124-135-149-162** sts obtained.

Armholes :

Cont until work measures **38-39-39-40-41** cm [**15-15¼-15¼-15¾-16** in] (**130-134-134-136-140** rows) total then cast off at the beg of every row as foll: **4** sts **2-2-2-4-4** times, **3** sts **2-2-4-4-6** times, **2** sts **2-4-2-4-4** times. **95-102-111-113-120** sts rem

Next row (RS - dec): k2, k2tog, work to last 4 sts, sl 1, k1, pss0, k2.

Rep this dec on every foll RS row **2-2-2-1-2** times.

Cont on the rem **89-96-105-109-114** sts.

Shoulders & neck :

Cont until work measures **56-58-60-62-64** cm [**22-22¾-23½-24½-25** in] (**188-196-202-208-216** rows) total.

Next row (RS): Cast off **5-5-6-6-6** sts, work **20-22-24-25-26** sts, cast off the central **39-42-45-47-50** sts, work to end.

Next row (WS): Cast off **5-5-6-6-6** sts, work to central cast off sts & put rem sts on a spare needle. Work will now be completed in 2 sections.

***Next row (neck edge):** Cast off 3 sts, work to end.

Next row (shoulder edge): Cast off 5-5-6-6-7 sts, work to end.

Next row (neck edge): Cast off 2 sts, work to end.

Cont to cast off at the shoulder edge on every alt row as foll: 5-6-6-7-7 sts 2-2-1-2-2 times, then 7 sts 0-0-1-0-0 time*.

With WS facing pick up sts left on spare needle and work from *to* above.

FRONT :

Work as for back until after the armholes, cont on the rem 89-96-105-109-114 sts.

Neck :

Cont until work measures 51-53-55-57-59 cm [20-20¾-21¾-22½-23¼ in] (172-180-186-192-200 rows) total.

Next row (RS): Work 30-32-35-36-37 sts, cast off the central 29-32-35-37-40 sts, work to end.

*Cont to cast off at the neck edge on every alt row as foll: 3 sts once, 2 sts twice. 23-25-28-29-30 sts rem. Then dec 1 st at neck edge (2 sts in from edge) on every alt row 3 times. 20-22-25-26-27 sts rem.

Shoulder :

When work measures 56-58-60-62-64 cm [22-22¾-23½-24½-25 in] (188-196-202-208-216 rows) total, cast off at the shoulder edge on every alt row as foll: 5-5-6-6-6 sts 4-2-3-2-1 times, then 0-6-7-7-7 sts 0-2-1-2-3 times*.

With WS facing pick up sts left on spare needle & work from *to* above.

SLEEVES :

Using 2.5 mm needles CO 71-79-87-95-103 sts. Work 5 cm [2 in] (20 rows) 1/1 rib, **but** on the final row inc 1 st. (= 72-80-88-96-104 sts).

Change to 3.0 mm needles & cont in St St for 12 rows.

Next row (RS - inc): k2, inc 1, work to last 2 sts, inc 1, k2.

Rep this inc on every foll 12th row twice.

Then cont on the 78-86-94-102-110 sts obtained.

Top of sleeve :

When work measures 21 cm [8¼ in] (72 rows) total cast off at the beg of every row as foll: 4 sts 0-2-2-4-4 times, 3 sts 4 times, 2 sts 4-4-4-4-4 times. 58-58-66-66-74 sts rem.

Next row (RS - dec): k2, k2tog, work to last 4 sts, sl 1, k1, pssso, k2.

Rep this dec on every foll RS row 3-1-3-3-3 times, then on every foll 4th row 3-4-4-4-5 times, then on every foll RS row 3-4-4-4-3 times. 38-38-42-42-50 sts rem.

Then cast off at the beg of every row as foll: 2 sts 4-4-2-2-2 times, 3 sts 4 times, 4 sts 0-0-2-2-4 times & the rem 18 sts.

HALF-COLLAR (2) :

Using 2.5 mm needles CO 61-65-68-72-75 sts. Cont in Garter St for 2 rows.

Next row (RS - inc): k2, inc 1, work to last 2 sts, inc 1, k2. Rep this inc on foll RS row, then on every foll 4th row 5 times. After the final inc work 3 rows on the 75-79-82-86-89 sts obtained then leave on a spare needle.

FINISHING :

Join shoulder seams.

On the **WS** of work, graft the half collars around neck edge, (see Grafting a Border in our hints & tips at bergeredefrance.com/advices), starting at the centre of the back then around to the centre of the front. Then fold the collar to the RS.

Sew the top of the sleeves into the armholes.

Sew the sleeve & side seams.

Secure & weave in all ends.